

## Специальный союз по Международной патентной классификации (Союз МПК) Комитет экспертов

**Пятидесятая сессия**  
**Женева, 8 и 9 февраля 2018 г.**

### ОТЧЕТ

*принят Комитетом экспертов*

### ВВЕДЕНИЕ

1. Пятидесятая сессия Комитета экспертов Союза МПК (именуемого далее «Комитет») состоялась в Женеве 8 и 9 февраля 2018 г. На сессии были представлены следующие члены Комитета: Австралия, Австрия, Бразилия, Болгария, Канада, Китай, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Ирландия, Израиль, Япония, Мексика, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки (30). На сессии были также представлены Лесото, Объединенные Арабские Эмираты, Евразийская патентная организация (ЕАПО) и Европейское патентное ведомство (ЕПВ). Список участников содержится в приложении I к настоящему отчету.

2. Сессию открыл Генеральный директор Фрэнсис Гарри, который приветствовал делегатов. Г-н Гарри подчеркнул важность работы Комитета по пересмотру МПК в русле соответствующей дорожной карты, в частности, в таких областях, как новые перспективные технологии. Он также отметил работу, проделанную в области совершенствования ИТ-систем, поддерживающих МПК, и прежде всего ИТ-системы на основе технологии искусственного интеллекта (ИИ), например платформы классификации текстов в соответствии с МПК (IPCCAT), которая значительно упростит задачу ведомств в области классификации и реклассификации в будущем.

## ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

3. Комитет единогласно избрал Паскаля Вайбеля (Швейцария) Председателем сессии и Клауса Хефкена (Германия) и Кристофера Кима (Соединенные Штаты Америки) заместителями Председателя.

4. Функции секретаря сессии выполняла г-жа Сюй Нин (ВОИС).

## ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Комитет единогласно принял повестку дня, которая содержится в приложении II к настоящему отчету.

6. В соответствии с решением руководящих органов ВОИС, принятым в ходе десятой серии заседаний, состоявшихся 24 сентября – 2 октября 1979 г. (см. пункты 51 и 52 документа АВ/Х/32), в отчет о настоящей сессии включены только выводы Комитета (решения, рекомендации, мнения и т.д.): в нем не воспроизводятся, в частности, заявления, сделанные кем-либо из участников, за исключением оговорок, касающихся того или иного конкретного вывода Комитета, или оговорок, высказанных повторно после того, как такой вывод был сформулирован.

## ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ ПЕРЕСМОТРА МПК

7. Обсуждения проходили на основе подготовленного Международным бюро приложения 10 к проекту [CE 462](#), в котором содержится отчет о работе, проделанной Рабочей группой по пересмотру МПК (именуемой далее «Рабочая группа»), в частности по выполнению программы пересмотра МПК.

8. Комитет отметил, что среднее число проектов пересмотра в год во всех областях техники в версиях МПК-2016.01 — МПК-2018.01 сохраняется на одном и том же уровне. Общее число проектов пересмотра увеличилось со времени вступления в силу версии МПК-2017.01, прежде всего в области электричества.

9. Комитет также принял к сведению, что с момента вступления в силу МПК-2017.01 число проектов категории «С» уменьшилось, а категории «F» – увеличилось; число новых проектов категории «F» продолжит расти и в будущем. Количество новых рубрик, вступивших в силу в рамках версии МПК-2018.01, значительно превышает аналогичный показатель в версии МПК-2017.01. Комитет также отметил, что со времени вступления в силу МПК-2017.01 сроки рассмотрения проектов на стадии МПК увеличились.

10. Далее Комитет принял к сведению, что при выработке определений МПК в большей степени учитывали проекты пересмотра, а также регулярные проекты поддержания по исключению из структуры МПК неограничивающих ссылок и их включению в определения МПК.

11. Международное бюро представило более подробный обзор проектов поддержания в рамках отчета о ходе работы, в котором проводится различие между специальными и регулярными проектами данной категории.

12. Международному бюро было предложено подготовить в рамках отчета о ходе работы, который будет представлен на рассмотрение следующей сессии Комитета, разбивку новых рубрик по областям техники для планирования нагрузки Рабочей группы в разных областях техники.

13. Комитет выразил удовлетворение деятельностью Рабочей группы и призвал ведомства активно участвовать в развитии программы пересмотра МПК, в частности в рамках обновленной профильной дорожной карты.

#### **ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММ ПЕРЕСМОТРА СПК И FI**

14. Соединенные Штаты Америки и ЕПВ выступили с совместным устным [докладом](#) о последних изменениях в СПК. Япония [информировала](#) Комитет о проделанной работе в области FI/F-Term.

15. До сведения Комитета было доведено, что в 2018 г. будет подготовлено четыре редакции СПК, в частности в январе, феврале, мае и августе 2018 г., причем за месяц до вступления в силу каждой из них будут опубликованы предварительные материалы. Предположительно, в ближайшее время будет опубликован сводный документ с изменениями к СПК и ее таблице перекрестных ссылок (ТПС). Комитет также принял к сведению сформулированный план работы до апреля 2019 г., который предусматривает хранение символов СПК, указываемых национальными ведомствами, пользующимися этой классификацией, на уровне патентов-аналогов, а не отдельных документов, как в настоящее время.

16. Комитет был проинформирован о том, что за год будет проведено два пересмотра FI, в частности в июне и ноябре. Ему также было доложено о том, что помимо FI и F-term, охватывающих межотраслевые технологии, в японской патентной классификации используется система Broad Facet. Далее Комитет был проинформирован о том, что на веб-сайте ЯПВ размещена информация о классификации как на английском языке, так и на японском языке, в частности таблица параллельного просмотра МПК-FI-СПК и информация о пересмотре FI/F-Term. Было указано, что в ноябре 2017 г. база FI была приведена в соответствие с последней версией МПК на 99,3%, и Комитет выразил благодарность ЯПВ за его усилия по приведению FI в соответствие с последней редакцией МПК.

17. Комитет разделяет мнение о том, что согласованность МПК и других классификаций имеет важнейшее значение и необходимо продолжать работать в интересах ее повышения и сохранения.

#### **ПОПРАВКИ К РУКОВОДСТВУ ПО МПК И ДРУГИМ ОСНОВНЫМ ДОКУМЕНТАМ МПК**

18. Обсуждения проходили на основе проекта [СЕ 455](#), в частности на основе подготовленных Международным бюро и Швецией приложений 53 и 55 (соответственно), в которых в сводном виде представлены поправки к Руководящим принципам пересмотра МПК («Руководящие принципы») с комментариями ведомств.

19. Комитет принял с некоторыми изменениями поправки к пунктам 13, 17, 27 и 40 Руководящих принципов, а также одобрил включение в этот документ новых пунктов 20bis и 51bis и нового дополнения VII «Руководящие принципы преобразования текущих классификаций в систему МПК», которые фигурируют в приложениях 59 и 60 к указанному выше проекту.

20. Комитет также одобрил включение в дополнение VI к Руководящим принципам таблицы «Определения МПК», утвержденной Комитетом на сорок девятой сессии (см. пункт 25 документа IPC/CE/49/2).

21. Далее Комитет предложил Международному бюро провести обзор Руководства по МПК и Руководящих принципов с точки зрения оправданности использования формулировок Definitions и definitions и подготовить предложение (по мере необходимости), которое будет представлено в виде приложений 34 и 35 к проекту

[СЕ 454](#) и приложений 61 и 62 к проекту [СЕ 455](#), для принятия Комитетом по каналам электронной связи.

22. Что касается пункта 15 дополнения VII, касающегося надлежащего использования в классификационной системе ссылок приоритета, то Швеции было предложено провести обзор текущей формулировки пункта 38 Руководящих принципов и представить поправки там, где это целесообразно, для их рассмотрения Комитетом на следующей сессии.

23. Комитет заметил, что было высказано пожелание включить в Руководство по МПК информацию о временных рамках пересмотра и реклассификации МПК. В этой связи Комитет предложил представить соответствующие предложения для рассмотрения на следующей сессии.

## **ОБНОВЛЕНИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО РЕЕСТРА МПК**

24. Обсуждения проходили на основе проекта [СЕ 509](#), в частности приложения 1, содержащего подготовленное Международным бюро предложение об обновлении Экологического реестра МПК.

25. Комитет принял к сведению, что Экологический реестр МПК не обновлялся с момента своей публикации в 2011 г. и что сообщество пользователей МПК решительно заинтересовано в том, чтобы реестр соответствовал современным требованиям. Комитет выразил благодарность Международному бюро за инициативность и работу в области обновления Экологического реестра МПК с опорой на последнюю версию МПК 2018.01. Комитет также предложил Международному бюро проводить аналогичный обзор реестра по мере вступления в силу каждой новой версии МПК.

26. Комитет также принял к сведению решительную заинтересованность сообщества пользователей МПК в том, чтобы Экологический реестр использовался более интенсивно и эффективно при поиске экологически безопасных технологий (ЭБТ), а также при подготовке статистики в соответствующих областях техники.

27. В этой связи обсуждения проходили в контексте сценария, предложенного Международным бюро в упомянутом приложении 1, т.е. возможности создания в МПК новой универсальной системы индексации/обозначения, которая бы позволяла в максимальной степени охватить элементы ЭБТ, а в будущем новые перспективные технологии (НПТ), например технологии искусственного интеллекта (ИИ). Новая система не будет зависеть от текущей системы МПК и будет применяться повсеместно.

28. Комитет согласился с тем, что вопрос требует незамедлительного рассмотрения и дополнительного анализа в свете решительной заинтересованности сообщества пользователей МПК и стремительного развития НПТ. Понимая срочность этой работы, Комитет постановил создать профильную экспертную группу для изучения необходимости создания в рамках МПК новой универсальной системы индексации/обозначения, охватывающей межотраслевые технологии в целом, в работе которой изъявили желание участвовать ведомства Австралии, Бразилии, Китая, Японии, Норвегии, Португалии, Республики Корея, Швеции, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и ЕПВ. В этой работе будет участвовать и Международное бюро, которое получит специальный статус для обеспечения координации и выполнения функций Секретариата. Комитет постановил, что другие его члены смогут присоединиться к экспертной группе на любом последующем этапе. Ведущим ведомством экспертной группы было назначено ЕПВ.

29. Комитет предложил членам экспертной группы подготовить в установленное время отчет для Рабочей группы с тем пониманием, что необходимо избежать или, по крайней мере, свести к минимуму объем работы, требуемой реклассификацией.

30. Комитет рекомендовал экспертной группе вести работу самостоятельно, используя любые возможные способы, например электронный форум МПК ВОИС, внешний викифорум МПК, возможности электронной почты и видеосвязи, очные встречи и т.д. Однако при проведении очных совещаний следует принимать во внимание ограничения, связанные с организацией поездок участников.

#### **ПЕРЕДАЧА УПРАВЛЕНИЯ РАБОЧИМИ ЛИСТАМИ РЕКЛАССИФИКАЦИИ ОТ ЕПВ В ВОИС**

31. Международное бюро доложило о ходе работы по передаче управления рабочими листами от ЕПВ в ВОИС и реализации связанного с этой процедурой проекта по управлению рабочими листами МПК (IPCWLM).

32. Международное бюро также информировало Комитет о ключевых результатах деятельности Целевой группы в отношении рабочих требований системы IPCWLM, совещание которой состоялось ранее на этой же неделе, и выводах Группы, изложенных в приложении 14 к проекту [CE 492](#).

33. Комитет одобрил все рекомендации Целевой группы и, в частности, предложение в отношении жизненного цикла реклассификации МПК и предложенный подход, касающийся старых версий этой классификации.

#### **ОТЧЕТ О ФУНКЦИОНИРОВАНИИ ИТ-СИСТЕМ, КАСАЮЩИХСЯ МПК**

34. Международное бюро представило [презентацию](#), посвященную последним изменениям в системе автоматической классификации текстов в рамках МПК, основанной на технологии ИИ (IPCCAT-Neural), на английском и французском языках.

35. Международное бюро довело до сведения Комитета, что система IPCCAT-Neural способна предугадать порядка 73 тыс. рубрик всей МПК с достоверностью 80%, аналогично тому, что раньше можно было получить только на уровне группы.

36. Международное бюро подчеркнуло важность набора данных для обучения IPCCAT-Neural (WIPO-DELTA), основанных на анализе и обработке XML-данных DOCDB с использованием индексов СПК и МПК, и предложило предоставлять по запросу эту базу научно-исследовательским учреждениям в качестве стимула для дальнейшего совершенствования данной области.

37. Международное бюро также информировало Комитет о возможности распространения сферы охвата приложения IPCCAT-Neural на другие языки с использованием инструментов машинного перевода, например WIPO Translate, системы мгновенного перевода, специально созданной для патентных документов. Комитет принял к сведению, что в настоящее время ведется работа в этом направлении.

38. В этой связи Международное бюро предложило Комитету на следующей сессии рассмотреть возможность интеграции технологии IPCCAT-Neural в будущую систему IPCWLMS в качестве потенциальной альтернативы для замены автоматической реклассификации, которая в настоящее время применяется на последнем этапе реклассификации МПК.

39. Комитет утвердил изменения к базовым и сопутствующим файлам МПК в соответствии с рекомендациями Международного бюро, изложенными в приложениях 1 и 2 к проекту [CE 501](#), которые вступят в силу в официально опубликованной версии МПК-2019.01.

40. Комитет принял к сведению изменения в форме представления и схеме страницы определений МПК, рекомендованные Международным бюро в приложении 3 к проекту

[CE 501](#), и постановил, что форма представления и схема определений должна позволять структурировать разделы или подразделы МПК путем добавления рубрик для одного или нескольких пунктов, и акцентировать внимание на тексте путем выделения его жирным шрифтом, курсивом и подчеркиванием. Комитет постановил создать проект поддержания [М 787](#), докладчиком по которому будет выступать Международное бюро, для дальнейшего анализа использования нестандартных форм выражения ключевых слов и вынесения предложений в этой связи. Комитет предложил Международному бюро продолжить изучать возможность внедрения одобренных изменений к форме представления и схеме страницы определений МПК и подготовить предложение (по мере целесообразности) для его принятия Комитетом по каналам электронных средств связи на более позднем этапе.

41. Международное бюро также представило [презентацию](#) о последних успехах и изменениях в системе управления процессом пересмотра МПК (IPCRMS), в частности об успешной подготовке и публикации с помощью IPCRMS версий МПК -2017.01 и МПК - 2018.01. До сведения Комитета было также доведено, что отныне IPCRMS позволяет использовать новые условные обозначения («Т» и «Л»), согласно решению, принятому на сорок девятой сессии и закрепленному в пункте 122 Руководящих принципов, и новую функцию системы «Import/Export».

42. Комитет вновь предложил ведомствам более активно использовать IPCRMS для составления предложений о пересмотре МПК и направления замечаний.

## ОБЗОР ИТ-СИСТЕМ, КАСАЮЩИХСЯ МПК

43. Международное бюро доложило о результатах оценки программы 12 и рекомендациях в отношении ИТ-систем, касающихся МПК, и внесло предложение, содержащее график проведения рекомендованного обзора, на основе рабочего документа, фигурирующего в приложении 2 к проекту [CE 509](#).

44. Комитет одобрил предложенный график и согласился сотрудничать в рамках проведения обзора.

[Приложения следуют]